



**OGGETTO: AVVISO PUBBLICO PER L'ACQUISIZIONE DI MANIFESTAZIONE DI INTERESSE/PROPOSTE DI OFFERTA PER LA GESTIONE DEL SERVIZIO DI MEDIAZIONE LINGUISTICA INTERCULTURALE NELL'AMBITO DEI PROGETTI:**

- **FAMI PRIMM 2020 Piano Regionale Integrazione Migranti Marche – Prog.2379 - CUP B79F18001310007**
- **Fondo Nazionale della Lotta alla Povertà del Ministero del Lavoro e delle Politiche sociali CUP I51H18000040001**
- **FAMI Social Inclusion Prog. 2928 CUP I79E19000940003**

L'Azienda Servizi alla Persona "ASP Ambito 9" di Jesi intende svolgere un'indagine conoscitiva, finalizzata alla ricezione di manifestazioni di interesse da parte di operatori economici per l'affidamento del servizio di mediazione interculturale nell'ambito dei progetti:

- FAMI PRIMM 2020 Piano Regionale Integrazione Migranti Marche – Prog.2379 - CUP B79F18001310007
- Fondo Nazionale della Lotta alla Povertà del Ministero del Lavoro e delle Politiche sociali CUP I51H18000040001
- FAMI Social Inclusion Prog. 2928 CUP I79E19000940003

Il presente avviso avviene nel rispetto dei principi di trasparenza, di non discriminazione e di imparzialità dell'attività amministrativa.

**1) ENTE APPALTANTE**

ASP AMBITO 9 – Via Gramsci 95 60035 Jesi (An)  
tel. 0731 236911 - fax 0731 236954  
PEC: [asp.ambitonove@emarche.it](mailto:asp.ambitonove@emarche.it)

**2) OGGETTO E LUOGO DELLA PRESTAZIONE E PROFILO PROFESSIONALE RICHIESTO**

L'appalto ha per oggetto l'affidamento del Servizio di mediazione interculturale da espletarsi all'interno dei progetti:

- FAMI PRIMM 2020 Piano Regionale Integrazione Migranti Marche – Prog.2379 - CUP B79F18001310007
- Fondo Nazionale della Lotta alla Povertà del Ministero del Lavoro e delle Politiche sociali CUP I51H18000040001
- FAMI Social Inclusion Prog. 2928 CUP I79E19000940003

Il servizio di mediazione interculturale, comprensivo delle seguenti prestazioni:

- ⌚ Attività di coordinamento del servizio di mediazione;
- ⌚ Attività di mediazione linguistico interculturale a richiesta;
- ⌚ Attività di traduzione dei documenti informativi rivolti agli stranieri;
- ⌚ Azioni di accompagnamento dei migranti nei servizi del territorio della provincia di Ancona, sempre per funzione di mediazione (es. centri per l'impiego, ospedali etc....);
- ⌚ Lavoro in rete con altri servizi presenti nel territorio di riferimento;
- ⌚ Impegno dell'aggiudicatario a fornire al referente dell'Amministrazione aggiudicatrice un report ogni tre mesi sull'attività svolta.

e dovrà essere svolto in rispondenza ai criteri generali definiti all'allegato n. 2 alla D.G.R. Marche n. 573/2017 e come meglio precisato ed indicato nel Progetto (Allegato C) e nelle Condizioni Particolari del Contratto allegato al presente avviso (Allegato D), approvate dall'ente appaltante ad integrazione delle condizioni generali di contratto e del capitolato d'onere di cui al Bando MEPA Servizi Sociali sottocategoria servizi di accompagnamento all'integrazione sociale per comunità emarginate.

Si fa presente che il soggetto affidatario non ha diritto all'espletamento di un importo minimo di prestazioni in quanto le necessità di richieste del servizio dipendono dalle effettive esigenze territoriali e saranno compensate solo laddove effettivamente svolte.

Il Servizio dovrà assicurare la disponibilità presso il luogo indicato dalle Assistenti Sociali (all'interno della Provincia di Ancona) di mediatori interculturali entro 72 ore dalla richiesta, dal lunedì al venerdì dalle 9.00 alle 19.00 e il sabato dalle ore 9.00 alle ore 14.00.

### **3) DURATA DELL'APPALTO**

Il contratto avrà durata presuntivamente dal 01/06/2020 fino al 31.12.2021 o comunque a decorrere dalla data di stipula del contratto o dalla data di effettivo avvio se differente.

### **4) DISPOSIZIONE DI RIFERIMENTO**

L'affidamento diretto sarà aggiudicato ai sensi dell'articolo dell'art 36 comma 2 lettera a) del D.Lgs 50 e s.m.i. previa manifestazione di interesse e contestuale acquisizione delle offerte.

### **5) IMPORTO STIMATO DELL'APPALTO**

L'importo complessivo massimo presunto del servizio oggetto della presente indagine di mercato, ammonta ad € 18.091,67 (euro diocottomilanovantuno/67) + IVA se ed in quanto dovuta, al costo orario di € 22,88 + IVA se e in quanto dovuta. Detto importo ha carattere presuntivo in quanto il corrispettivo dovuto sarà determinato dalle prestazioni effettivamente richieste sulla base del reale fabbisogno dall'Asp.

### **6) SOGGETTI AMMESSI E REQUISITI NECESSARI PER LA MANIFESTAZIONE DI INTERESSE**

Possono presentare la manifestazione di interesse a partecipare alle procedure previste dal presente avviso tutti i soggetti di cui all'art. 45 del D.Lgs. 50/2016 e ss.mm.ii. in possesso dei seguenti requisiti:

#### **- E.1) Requisiti di ordine generale**

a) inesistenza in capo all'operatore economico dei motivi di esclusione di cui all'art. 80 del D. Lgs.50/2016.

Ai sensi del comma 11 del suddetto art. 80, le cause di esclusione previste dal suddetto articolo non si applicano alle aziende o società sottoposte a sequestro o confisca ai sensi dell'articolo 12-sexies del D.L. 8 giugno 1992, n. 306, convertito, con modificazioni, dalla legge 7 agosto 1992, n. 356 o degli articoli 20 e 24 del decreto legislativo 6 settembre 2011 n. 159, ed affidate ad un custode o amministratore giudiziario o finanziario, limitatamente a quelle riferite al periodo precedente al predetto affidamento;

b) non avere alle proprie dipendenze o con rapporti di natura professionale soggetti per i quali incorrono le incompatibilità di cui all'art. 53, comma 16-ter del d.lgs. 30/01/2001 n. 165, introdotto dall'art. 1, comma 42, lettera l) della legge 190 del 06/11/2012;

c) non trovarsi in ogni altra situazione che possa determinare l'esclusione dalla gara e/o l'incapacità a contrattare con la pubblica amministrazione;

- **E.2) Requisito di idoneità professionale:**

- iscrizione alla C.C.I.A.A per settore coerente con l'attività richiesta;
- iscrizione al MEPA Consip per categorie di servizi che includono le mediazioni linguistico-Servizi Sociali sottocategoria servizi di accompagnamento all'integrazione sociale per comunità emarginate.

- **E.3) Requisito di capacità tecnico professionale:**

- Avere eseguito almeno n.2 servizi analoghi a quello oggetto di gara svolti per una durata non inferiore ad anni uno nell'ultimo triennio dalla data di pubblicazione del presente avviso. Per servizio analogo si intende un servizio rivolto all'attività di mediazione linguistica interculturale e all'accompagnamento di singoli e nuclei familiari stranieri presso servizi pubblici/privati.
- Per l'intera durata del servizio, in base alle esigenze, dovranno essere garantite le seguenti lingue: Albanese, Rumeno, Moldavo, Amaro, Arabo, Bengali, Bangla, Cinese, Cingalese, Singalese, Curdo Sorani, Dhari, Farsi, Persiano, Francese, Inglese, Spagnolo, Georgiano, Greco, Macedone, Pashtu, Portoghese, Punjabi, Russo, Somalo, Tigrino, Ucraino, Urdu, Bambarà, Mandinga, Yoruba, Wolof, Pular, Turco.

- **E.4) Requisito di capacità economico – finanziaria:**

Possesso di una copertura assicurativa per rischio oneri professionali (RCT) per l'attività oggetto di gara.

In caso di raggruppamenti temporanei o consorzi ordinari di cui all'art. 45, comma 2 lett. e), del D.Lgs. 50/2016:

- i requisiti di ordine generale e di idoneità professionale di cui ai precedenti punti E 1) e E 2), in caso di partecipazione in raggruppamento temporaneo ovvero in consorzio, devono essere posseduti da ciascuna impresa raggruppata o consorziata;
- il requisito di cui al punto E.3) deve essere posseduto:
  - ✓ nel caso di RTI raggruppata in forma orizzontale il requisito deve essere posseduto dal RTI nel suo complesso fermo restando che tutti i partecipanti sono chiamati a possedere il requisito e la mandataria deve possedere il requisito in misura maggioritaria;

Il requisito relativo alla copertura assicurativa contro i rischi professionali di cui al punto E.4) deve essere soddisfatto dal raggruppamento nel complesso, secondo una delle opzioni di seguito indicate:

- a) la polizza è posseduta da ciascuno dei singoli operatori del raggruppamento;
- b) unica polizza della mandataria, con copertura **espressamente** estesa a tutti gli operatori del raggruppamento.

**N.B.** Si ricorda che in caso di raggruppamento, associazione o aggregazione gli operatori economici indicati come mandanti dovranno produrre, congiuntamente all'operatore economico designato come mandatario, l'autodichiarazione circa il possesso dei suddetti requisiti secondo lo schema di manifestazione di interesse allegato al presente avviso.

In attuazione delle disposizioni di cui all'art. 89 del D.lgs. 50/2016, l'operatore economico - singolo o consorziato o raggruppato - può dimostrare il possesso dei requisiti minimi E.3) ed E.4) previsti dal presente avviso avvalendosi dei requisiti di un altro soggetto. In tal caso nella manifestazione di interesse dovrà essere indicato il requisito di cui si intende avvalere e il nome dell'ausiliario.

## **7) PRESENTAZIONE DELLE MANIFESTAZIONI DI INTERESSE**

Gli operatori economici interessati dovranno far pervenire la propria manifestazione di interesse attraverso la compilazione del **modello “Allegato A” debitamente compilato in ogni sua parte e debitamente firmato digitalmente, unitamente a una copia del documento di identità del/dei dichiaranti in corso di validità, modello “Allegato B” Proposta di offerta economica” entro il termine perentorio del 20 Maggio 2020 alle ore 13.00.**

La manifestazione di interesse potrà essere inviata mediante PEC (Posta Elettronica Certificata) al seguente indirizzo: [asp.ambitonove@emarche.it](mailto:asp.ambitonove@emarche.it), nel caso farà fede la data e l'ora di arrivo certificata dal sistema.

Nell'oggetto della comunicazione dovrà essere indicato: “MANIFESTAZIONE DI INTERESSE A PARTECIPARE A PROCEDURA DI AFFIDAMENTO PER IL SERVIZIO DI MEDIAZIONE INTERCULTURALE PROGETTI FAMI PRIMM - SOCIAL INCLUSION - FONDO LOTTA ALLA POVERTÀ”

## **8) MODALITA' DI SCELTA DEI SOGGETTI DA INVITARE A GARA**

L'affidamento del servizio sarà aggiudicato in base al prezzo più basso ai sensi dell'art.95 c.3 lett.a del DLgs. N.50/2016.

Successivamente alla scadenza del termine utile stabilito per la presentazione delle manifestazioni di interesse, l'Asp procederà a trattare direttamente, mediante il MEPA con il soggetto che avrà presentato entro il termine con le modalità del presente Avviso, il miglior preventivo.

L'affidamento del servizio avverrà mediante Trattativa diretta (TD) all'interno del portale MEPA ai sensi dell'art. 36, comma 2 comma a), del D. Lgs. 50/2016 e s.m.i., e nel rispetto delle prescrizioni delle linee guida ANAC n. 4 “Procedure per l'affidamento dei contratti pubblici di importo inferiore alle soglie di rilevanza comunitaria, indagini di mercato e formazione e gestione degli elenchi operatori”.

In ogni caso l'Amministrazione potrà procedere anche nell'ipotesi in cui pervenga una sola istanza di interesse.

Si fa presente che la presente richiesta costituisce indagine di mercato volta alla selezione di eventuali operatori economici da invitare alla successiva procedura e non vincola l'Asp 9 alla prosecuzione della procedura o all'affidamento dell'incarico, potendo la stessa, anche a seguito dell'indagine di mercato svolta, provvedere all'acquisizione del servizio con le modalità ritenute più convenienti ed opportune.

## **9) TRATTAMENTO DATI PERSONALI.**

I dati raccolti saranno trattati in conformità a quanto previsto dal Regolamento UE/2016/679. I dati personali saranno utilizzati nell'ambito della procedura di affidamento del servizio e al fine di assolvimento di una pubblica funzione ovvero di un interesse pubblico. I dati potranno essere comunicati ad enti terzi ai fini del controllo sulla veridicità delle dichiarazioni rese. I dati personali saranno conservati per almeno 5 anni dalla data di aggiudicazione dell'appalto o in caso di controversia fino al passaggio in giudicato della relativa sentenza. La comunicazione dei dati costituisce obbligo legale e è requisito necessario per la conclusione di un eventuale contratto di affidamento. Pertanto l'interessato ha l'obbligo di fornire i dati personali richiesti pena l'esclusione dalla procedura.

## **10) PUBBLICAZIONE AVVISO**

Il presente avviso e gli allegati sono visionabili e scaricabili sul sito internet dell'ASP Ambito 9 all'indirizzo [www.aspambitonove.it](http://www.aspambitonove.it), sezione Bandi di gara.

Il RUP della procedura è la Dott.ssa Barbara Paolinelli.

Per ogni ulteriore informazione è possibile contattare la Dott.ssa Veronica Moretti (tel. 0731 236992 – pec [asp.ambitonove@emarche.it](mailto:asp.ambitonove@emarche.it))

Jesi, li 30/04/2020

**IL DIRETTORE**

**(Dott. Franco Pesaresi)**